



.....

NUIT BLANCHE

..... · CIE. UNIÓN TANGUERA ·

- CRÉATION 2010 -

NUIT BLANCHE

CIE. UNIÓN TANGUERA
- CRÉATION 2010 -

Unión Tanguera présente sa nouvelle création *Nuit Blanche*, en co-production pour la troisième occasion avec la Maison de la Danse de Lyon après *Efecto Tango* (2005) et *Tango Vivo* (2006/08).

Nuit Blanche est une exploration tanguera du thème de la nuit, des limites et de leur dépassement. Une mise à nu de ses élans et de ses désirs, de ses démons et de ses peurs, de ses instincts et de ses fantasmes...

Un club, une nuit, des individus : une nuit blanche. Une nuit blanche pour éclairer la nuit, où l'alcool et l'isolement resserrent mieux les Hommes... et le tango, un tango poétique comme unique moyen de laisser parler le corps.

Ce spectacle prend son origine dans la dernière image de notre précédent spectacle *Tango Vivo* : sur un fond sonore rythmique et cyclique de bandonéon, une femme et un homme improvisent dans un espace réduit, presque dans l'obscurité. La lumière disparaît peu à peu, le public devine plus qu'il ne voit, la réalité devient invisible... comme si l'aveuglement envahissait la salle et ne permet plus de voir l'ultime geste intime.

C'est à partir de cette intimité, de cette nécessité que naît *Nuit Blanche*, nouveau spectacle plus réel, plus actuel. Profondément sensuel, poétique et violent où tout se réduit à l'essentiel : l'humain, la solitude, le désir d'être enlacé, de communiquer, de ressentir, bien que tout cela soit presque invisible...

En utilisant un tango actuel, pur et révisé, ce spectacle tisse à travers les «abrazos» une trame avec la sensualité, la haine, le désir, la solitude, l'espoir, le désespoir, l'amitié, la passion, l'amour, le malentendu, la fête et la défaite.

Nuit Blanche débute dans un club quand un spectacle de tango traditionnel fini, au moment où les artistes deviennent des êtres qui se mélangent à leur public, où ils rejoignent la vie réelle.

La musique sera traditionnelle, avec des enregistrements d'époque, mais aussi contemporaine avec une composition originale qui la placera dans une nouvelle optique théâtrale.

Nuit Blanche est la troisième création de la compagnie avec cette équipe d'artistes et avec une proposition spatiale et scénique originale.

Pour la conception et l'écriture de cette création, Unión Tanguera travaille en collaboration avec la Cie. Modos Vivendi dirigée par Rolan Van Loor et Jorge Crudo.

TOURNÉE 2010

(PROGRAMMATION EN COURS)

du 2 au 7 mars

Maison de la Danse
de Lyon (Fra)

10 mars

Teatro Ponchielli di
Cremona (It)

11 mars

Teatro Fabbi / Forli (It)

13 et 14 mars

Vollego-Lavanderia
Vapore/ Turin (It)

15 mars

Teatro Alfieni / Asti (It)

24 et 25 mars

Vienna (Aut - à confirmer)

27 et 28 mars

Odysud / Blagnac (Fra)

janvier / mars 2011

Le Karavan / Chassieu
(Fra)

UNE CRÉATION TANGO

POUR 7 DANSEURS ET 4 MUSICIENS

Durée estimée :
1h30

Son :
Marco Galizia

Production :
Unión Tanguera,
Maison de la Danse
de Lyon,
Ville de Chassieu.

Lumière :
Gonzalo Cordova

Costumes :
Mona Estecho,
Claudia Codega

Danseurs :
Lucila Cionci,
Claudia Codega,
Rodrigo Joe Corbata,
Claudia Jakobsen,
Jorge Crudo,
Esteban Moreno,
Rolan Van Loor.

Direction
chorégraphique,
artistique et
mise en scène :
Claudia Codega
et Esteban Moreno /
Jorge Crudo
et Rolan Van Loor
(Cie. Modos Vivendi).

Création musicale :
Pedro Onetto

Direction générale :
Esteban Moreno

Musiciens :
Quartet Trasnochados :
Pedro Onetto,
Nicolas Rainone,
Ramiro Boero,
Alejandro Teran.

En coproduction avec :
Maison de la Danse
de Lyon /
Ville de Chassieu /
Association Tango de Soie /

Avec le soutien de :
Secretaría de Cultura
de la Presidencia de
la Nación (Arg.) /
Holding Textile Hermès /
Magazine *La Salida* /
Tango Torino Festival -
Club Almagro /

En collaboration avec :
Cie. Modos Vivendi /

Organisation
tournée en Italie :
Ater - Associazione Teatrale
Emilia Romagna /

www.uniontanguera.com
www.estebanyciaudia.com

NUIT BLANCHE

.....
 CIE. UNIÓN TANGUERA
 - CRÉATION 2010 -

Création chorégraphique et artistique



Cie. Union Tanguera



Cie. Modos Vivendi



Pedro Onetto

Unión Tanguera est née de l'engagement et de la volonté de Claudia Codega et d'Esteban Moreno de développer un tango de rencontre, profondément réel et en dehors des clichés, le situant ainsi entre réinterprétation du patrimoine et élaboration d'un langage actuel.

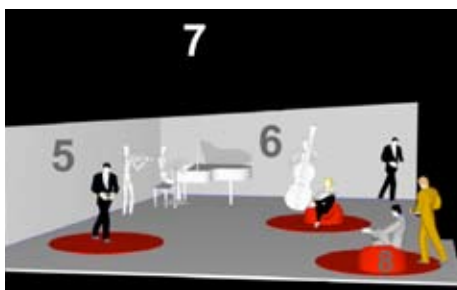
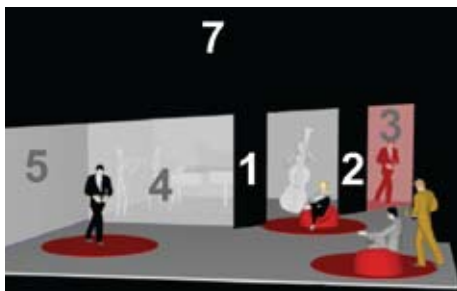
Dans nos précédentes créations, nous avons initié une recherche sur différents éléments et codes appartenant à d'autres médiums, comme la danse contemporaine, le théâtre et la musique, à fin de questionner et de nourrir les limites narratives du tango.

Suivant cette logique d'exploration Unión Tanguera a décidé de travailler en collaboration avec Rolan Van Loor et Jorge Crudo, directeurs de la Cie. Modos Vivendi, dans l'écriture, la création chorégraphique et artistique de Nuit Blanche.

Unión Tanguera et Modos Vivendi partagent le besoin de réélaborer une esthétique tanguera qui, tout en restant dans les codes du tango, les poussent à sortir des lieux communs et des chemins déjà parcourus.

La nécessité de croiser ces deux expériences se concrétise dans Nuit Blanche, aussi bien sur un plan musical que chorégraphique, en explorant le tango dans ses zones limitrophes.

Scénographie



Cie Union Tanguera

Unión Tanguera est une compagnie franco-argentine, basée à Lyon et Buenos Aires. Claudia Codega et Esteban Moreno en sont ses directeurs.

Nous sommes un groupe de travail conçu comme un instrument pour la création, la diffusion, la documentation et la formation chorégraphique, musicale, théâtrale, plastique et littéraire autour du Tango Argentin. Nous travaillons à la création de

spectacles, de festivals ainsi qu'à l'élaboration d'une archive du patrimoine chorégraphique tanguero. Nous collaborons aussi au conseil, à la création, à la diffusion et à la promotion de projets autour du tango.

En profitant de chaque opportunité, nous poussons les limites de la tradition et de l'héritage. Notre travail chorégraphique se positionne ainsi, entre réinterprétation du patrimoine et élaboration d'un langage actuel.

Unión Tanguera collabore avec la Maison de la Danse de Lyon, l'Opéra de Lyon, la Ville de Chassieu, l'association lyonnaise Tango de Soie, la Fondation Tango Via de Buenos Aires, la Cie. Modos Vivendi et la Cie. Tango-Scene.

<http://www.uniontanguera.com>

Cie. Modos Vivendi

Roland Van Loor et Jorge Crudo, tous deux de nationalité Argentine, sont interprètes de grande expérience auprès de nombreuses compagnies internationales : Ballet Contemporain du Théâtre San Martin, Pina Bausch, Carolyn Carlson, Catherine Barbessou, Carlotta Sagna, Abou Lagraa, Paco Décina ou Philippe Genty, pour n'en citer que quelques unes.

Riches de ces expériences de danse sans frontières géographiques ou stylistiques, ils décident d'unir leur désir de création chorégraphique, leur entente artistique et leur sensibilité commune. Il en résulte une danse sensible, personnelle et originale animée par l'amour de la vie et de l'humain.

C'est ainsi qu'en 1997 à Paris, naît la compagnie *Modos Vivendi* créée par Rolan et Jorge dont ils en assurent la codirection.

<http://tango-news-ciemososvivendi.blogspot.com>

NUIT BLANCHE

CIE. UNIÓN TANGUERA
- CRÉATION 2010 -

Claudia Codega et Esteban Moreno

Claudia et Esteban sont les héritiers des plus grands maestros des années 80 et 90. Entre ce pur héritage tanguero et une recherche d'une évolution de cette danse, ils ont créé un style qui est une référence pour les nouvelles générations de danseurs et de maestros de tango. Ils font partie d'une génération qui a récupéré le tango et a accompagné son "renouveau" en créant les conditions de sa popularité actuelle.

Leur danse réunit l'essence et l'héritage du « tango de salon » et l'évolution et la fantaisie du "tango nuevo".

Ils interprètent des styles de manière transversale, avec une analyse des possibilités de mouvement et de communication, dans la logique du tango improvisé.

Ils parcourent le monde depuis 1992, année où il furent invités à représenter l'Argentine à l'Exposition Universelle de Séville. Ils sont invités dans les plus importants festivals à travers le monde et ont créé Unión Tanguera en 2002. Claudia et Esteban continuent aussi leur travail de formation, tant artistique que pédagogique, en classes, workshops, démonstrations et avec la réalisation d'une méthode d'enseignement en DVD.

www.estebanyclaudia.com

Rolan Van Lööor

Rolan Van Lööor a été formé en danse contemporaine, en contact improvisation et en art dramatique. Il reçoit le Prix de Chorégraphie Antorchas à Buenos Aires (1985), et participe à d'importants festivals internationaux.

En 1995, il crée *Angélus* (solo), au Théâtre de La Renaissance à Paris, en hommage à Miguel Bernigaud son partenaire artistique pendant dix ans. Initié à l'étude du vocabulaire chorégraphique du Tango, Valse et Milonga, il mènera un travail plus approfondi en équipe à mi-chemin de la danse contemporaine et du tango.

Rolan a participé également à différents

films sur le tango. Il fonde avec Jorge Crudo la Cie. *Modos Vivendi* à Paris, où il mènera un travail de création, de production et d'enseignement.

<http://tango-news-ciemososvivendi.blogspot.com>

Jorge Crudo

Jorge Crudo fait sa formation en danse contemporaine à Buenos Aires et en France. Il a dansé avec plusieurs compagnies de renommée internationale, notamment pour la Cie *Alain Marty*, à l'Opéra National de Paris pour la production de *La Flûte Enchantée* dirigée par Bob Wilson.

Depuis 1997, il travaille avec la Cie. Post-Retroguardia de Paco Dècina. En 1997, la Compagnie Modos Vivendi créée par Jorge Crudo et Rolan Van Lööor s'est organisée autour d'une codirection artistique.

Initié à l'étude du vocabulaire chorégraphique du tango en Argentine, il mènera un travail d'apprentissage plus approfondi en équipe à mi-chemin de la danse contemporaine et tango avec Rolan Van Lööor. Il mènera un travail de création et production en collaboration artistique avec Le Cuarteto Cedron et La Típica.

Lucila Cionci et Rodrigo 'Joe' Corbata

Lucila Cionci et Rodrigo "Joe" Corbata sont danseurs et chorégraphes. Ils ont participé à de grands spectacles et festivals de tango en Europe, en Asie et en Amérique.

Récemment Lucila a participé à l'*Opéra Carmen* au théâtre Coliséum du Covent Garden de Londres, sous la direction de Sally Potter. Joe a dirigé la Cie. *Tango Bizarro* avec laquelle il a parcouru l'Amérique du Sud, le Japon et l'Afrique du Sud. Lucila et Joe font partie du jury du Championnat Mondial de Tango Argentin organisé par la ville de Buenos Aires.

Ils mêlent dans leur danse la beauté du mouvement, l'harmonie, l'expression

et la connexion créant une danse émouvante et unique.

www.formulatango.com

Claudia Jakobsen

Claudia Jakobsen est danseuse, professeure et chorégraphe de danse classique, contemporaine et de tango argentin. En utilisant ses connaissances techniques et pédagogiques acquises dans différentes danses, Claudia produit un tango différent qui met en valeur le rôle de la femme, thématique qui anime sa recherche en tant que danseuse et professeure.

Après plusieurs années de travail à Buenos Aires, elle déménage à Amsterdam en 2001 et est invitée dans différentes villes d'Europe pour présenter sa danse et donner des ateliers.

www.claudijakobsen.com.ar

NUIT BLANCHE

.....
 • CIE. UNIÓN TANGUERA
 - CRÉATION 2010 -

Musique

Un des points fondamentaux de Nuit Blanche est la création d'un univers sonore original qui réunit les tangos traditionnels et contemporains et une musique incidentale.

Une musique qui allie l'acoustique à des éléments électroniques, conçue comme bande sonore et comme fil conducteur, elle accompagne le tango, la danse et chaque instant théâtrale du spectacle.

Le quartet (violon, bandonéon, piano et contrebasse) est formé par des musiciens de renom dans le milieu musical de Buenos Aires.

Pedro Onetto

Piano et composition musicale

Pedro Onetto est un musicien multi-facettes. Il s'intéresse autant à la musique classique qu'à la musique populaire.

En 2002 il devient élève du "Maestro" Fernando Pérez, ce qui propulse sa carrière de pianiste. Depuis 2000 il s'intéresse à la musique de chambre, notamment française, et en 2003 il obtient une bourse de la Fondation Antorchas pour se spécialiser en ce genre.

Ses activités de compositeur, arrangeur et instrumentiste l'ont amené à collaborer avec différents artistes, comme Kevin Johannsen, et à travailler pour des bandes-son de courts et longs métrages, reportages, ainsi que pour des pièces de théâtre. Il fait partie de l'orchestre Hypnofon depuis 2003 et il intègre en 2006 le groupe de tango contemporain Quasimodo Trio.

Parallèlement, Pedro Onetto est directeur musical et pianiste du groupe Karavanah.

<http://www.myspace.com/pedronetto>

Nicolas Rainone

Contrebasse

Nicolas Rainone a fait ses études de contrebassiste à la Haute École de

Musique de Buenos Aires et à l'Université de Parana au Brésil. Il dédie tout son temps à l'étude de la contrebasse dans différents styles musicaux (musique classique, tango, folklore argentin ...).

Actuellement il est professeur de musique à l'École de Saint Martin et intervient en tant que musicien professionnel auprès de différents studios d'enregistrement à Buenos Aires. Durant les cinq dernières années, Nicolas a participé à l'*Orchestre Cuttini*.

Il a enregistré un duo avec le guitariste Nicolas Colacho Brizuela intitulé *Tango 12*, nominé aux prix de la musique Clarin et Carlos Gardel. Nicolas Rainone a participé à la tournée avec la compagnie de tango *Tango Emoción* au Japon et Mexique.

www.quasimodotrio.com.ar

Ramiro Boero

Bandonéon

Ramiro Boero a étudié la guitare à l'École de Musique Populaire d'Avellana et au Conservatoire Manuel de Falla (Argentine) où il commence ses études de bandonéoniste avec le "Maestro" Rodolfo Daluisio, puis il se perfectionne avec Néstor Marconi, Osvaldo Montes et Julio Pane.

De 2001 à 2003, il fait partie de l'Orchestre Escuela de Tango dirigé par le "Maestro" Emilio Balcarce.

Depuis 2002, Ramiro fait partie en tant que bandonéoniste, arrangeur et compositeur, de l'Orchestre *El Arranque* avec qui il a participé à la création musicale de notre dernier spectacle *Tango Vivo*. *El Arranque* a enregistré quatre disques et réalisé plus de 20 tournées internationales.

En juillet 2008 Ramiro forme le trio *Boero - Gallardo - Gómez* et édite son premier CD intitulé "*Tangología*". Depuis octobre 2008 Boero est bandonéoniste de l'*Orchestre Ecole de Tango Emilio Balcarce* dirigé par le "Maestro" Néstor Marconi.

www.orquestaellarranque.com.ar

Alejandro Teran

Violon, viola, clarinette, saxophone

Musicien argentin violoniste, compositeur, directeur d'orchestre, arrangeur et producteur, Teran fait partie de *La Portuaria* et du *Sextette Irreal*.

En 2007 il forme l'Orchestre Hypnofón, avec qui il travaille sur le style des Anciens "combos" caractéristiques de l'Age d'or "porteño" des années 30 et 40.

es.wikipedia.org/wiki/Alejandro_Teran

<http://planetateran.blogspot.com/>

Lumière

Gonzalo Cordoba

Gonzalo Cordoba est concepteur lumière et directeur technique pour le théâtre, la danse et l'opéra.

Il a étudié l'Histoire de l'éclairage scénique à l'Institut Universitaire National de l'Art (Arg) et travaille depuis 1990 à Buenos Aires. Il a aussi accompagné à travers l'Europe, le Canada, l'Amérique du sud et les Etats Unis lors de tournées les pièces *Tango Varsoviano*, *Decadencia* et *Glorias Porteñas*.

Pour la Danse, il a travaillé avec des troupes tel que El Descueve et Lesgart-Sanguinetti, mais aussi avec des directeurs de renom comme Szuchmacher, Veronese, Suardi, Hochman et Pigozzi.

Il a reçu le prix Théâtres du Monde pour l'oeuvre *Experimento Damanthal* et le Prix ACE pour la conception lumière de *Las troyanas* et *Enrique IV* en 2005.

Avec Unión Tanguera il a collaboré à *Efecto Tango* et *Tango Vivo* présentées à Lyon en 2005 et 2006.

En tant qu'écrivain, il a obtenu le premier prix SADE avec son livre de poésie *El bosque de Rotemburg* et le prix de la Fondation National des Arts pour sa pièce de théâtre *La trilogie Grecque*. Il a aussi publié deux essais sur l'illumination : *La piège de Goethe* et *L'illumination scénique*.

NUIT BLANCHE

..... CIE. UNIÓN TANGUERA
 - CRÉATION 2010 -

Activités parallèles

En collaboration avec la Maison de la Danse de Lyon et Tango de Soie, différentes manifestations seront présentées avant et pendant les représentations de Nuit Blanche à la Maison de la Danse.

L'objectif de ces activités, est de sensibiliser tous types de public à l'univers de la danse et du tango en particulier. Différentes activités sont programmées :

- Initiations tout public avant les représentations de *Nuit Blanche*,
- Ateliers pour les scolaires organisés par la Maison de la Danse,
- Ateliers-rencontre avec des publics spécifiques ('seniors' et personnes en situation difficile et de détresse),
- Rencontres autour de la danse, du corps, du contact, de l'improvisation,
- Bal et pratiques pour les initiés,
- Apéro-tango dans les locaux de Tango de Soie, rencontre avec les chorégraphes pour dialoguer sur les différentes étapes de préparation du spectacle,
- Présentation du "work in progress",
- Expositions photographiques de Thierry Tijeras et Guillermo Monteleone,
- Rencontre avec les musiciens du quartet de *Nuit Blanche* et des musiciens locaux.

Le lien historique d'Unión Tanguera et Tango de Soie est basé sur une volonté commune de développer autour du tango, un espace de rencontres et de partage où se mêlent le corps, la formation de l'écoute, la notion de culture et la présence du lien social.

C'est depuis Lyon que la compagnie Unión Tanguera et l'association Tango de Soie s'ouvrent à la création d'un espace de travail, de réflexion et de découverte du corps. Ces deux structures travaillent à la réalisation d'actions, la création de spectacles et de festivals pour mettre en place une synergie positive.

Unión Tanguera continue son travail de collaboration avec l'association Tango de Soie dans un projet en commun : la professionnalisation d'un groupe de danseurs de tango en tant qu'artistes et interprètes. Ce groupe qui a déjà travaillé ensemble, a eu l'occasion de se produire dans quelques manifestations de petit format à Lyon. Il assure également depuis deux ans les ateliers de Tango de Soie. L'objectif de travail est de préparer le groupe de danseurs à la nécessité de comprendre le geste, à les nourrir d'un message et aussi à développer le travail en commun.

COMPAGNIE UNIÓN TANGUERA

34, quai pierre scize
 69009 Lyon
 t : +33 (0)6 03 90 66 84
 f : +33 (0)1 53 01 08 27
 e : info@uniontanguera.com

Directeurs :

Esteban Spaggiari / Moreno
 e : info@uniontanguera.com
Claudia Codega
 e : claudiac@uniontanguera.com

Administration et Production :

Serge Testud
 t : +33 (0)6 47 82 44 04
 e : prod@uniontanguera.com

Attachée de presse :

Mariam Fernández
 e : mariam@uniontanguera.com

Organisation tournée en Italie :

Ater - Asociazione Teatrale Emilia Romagna :
 Francesca Zitoli
 francesca.zitoli@ater.emr.it

www.uniontanguera.com
www.estebanyclaudia.com